始终如一地为您提供帮助 在以下网站上注册产品并获得支持

www.philips.com/welcome

HD2089



ZHS 使用手册 EN User manual

使用产品前请仔细阅读本使用说明书 保留备用

**PHILIPS** 

# (5)-10

(12)

(13)

果蔬纤饮

中式浓汤

10' 合◀━▶开

**3**0'

<u>(P)</u> 26'

4'

**P** 40'

25'

合 **◆ ---** ▶ 开

CS:

浓醇豆浆



出版日期: 2015年 4月 30日



© 2015 Koninklijke Philips N.V.



4241 210 19791

# Your soymilk maker

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

# 2 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save the user manual for future reference.

# Before processing:

- Before you connect the appliance to the power, make sure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- This appliance can only be used with a grounded plug. Make sure that the plug is firmly inserted into the power outlet.
- Make sure that your hands are dry before you insert the plug into the power outlet.
- Make sure surface of both the upper and lower coupler is free from liquid
- or any conductive medium before putting the lid onto the cup.
- Make sure the surface of both the upper plug connector and the power cord connector is free from liquid or any conductive medium before putting the top unit into the pot.

Never connect this appliance to a timer switch, to avoid a hazardous

- situation. • Before you insert the plug into the power outlet, make sure that the
- appliance is assembled correctly.
- Make sure that you clean the appliance before use (see the "Cleaning" before first use" section).
- Do not use this appliance to heat up soymilk or other liquid foods.
- Never use the appliance for dry heating.
- Never add contents (including water) above MAX (the maximum level indication) or below MIN (the minimum level indication). • If the power cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service center authorized by Philips or similarly qualified persons to avoid
- Do not replace parts of the appliance yourself. • This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instructions

concerning use of the appliance by a person responsble for their safety.

- For their safety, do not allow children to play with the appliance. Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
- Make sure that the water you add into the soymilk maker is warm in ambient temperature.
- This appliance is intended for household use only.

# During processing:

- Do not use this appliance on an unstable or uneven surface. • Keep the appliance and its power cord out of the reach of children.
- Do not touch the steam vent and the metal parts of the appliance to avoid burns or scalding.
- Do not disconnect the power cord or remove the top unit before processing is complete
- If you have to stop processing, disconnect the power cord before you perform other operations.
- If there is a power outage no less than 3 minutes after processing, do not immediately restart the soymilk maker. Empty the contents, and then put in new ingredients before restarting. Otherwise, the contents will stick to the pot or overflow, or the appliance will set off a long alarm.

## After processing:

- Disconnect the power before you continue other operations.
- To prevent steam scalding, keep a certain distance from the soymilk maker before you turn and lift the top unit.
- Be careful of the trapezoidal blade mill on the top unit, do not cut yourself or others with it.

- Before cleaning or disassembling the applaince, disconnect the power cord
- To prevent a short circuit or an electric shock, do not use water to rinse the outside of the pot unit or top unit (including the top unit handle, control panel, upper plug upper plug connector, and the power cord
- connector) and keep them away from drip or splash. • To prevent a short circuit or an electric shock, do not immerse the base of the pot unit in water as there is a heat vent at the bottom, othervise water will drip into the electronic components through the heat vent.
- Use a microwave oven to heat up cold soymilk. Do not use this appliance
- to heat it, as the contents will stick to the inner side of the pot.
- Some foods may discolor the overflow sensor. This is perfectly normal. • Store the power cord in cool and dry place. To prevent electric shock, do not use the power cord to connect other appliances.

# Electromagnetic Fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

# 3 Overview

# Product overview (fig. 1)

	101466 0761 71617 (1.8. 1)				
1	Handle of the top unit			Upper plug	
2	Control Panel		9	Lower part of the top unit	
3	Top unit seal (	(removable)	10	Pot unit	
4		Overflow sensor - Monitor soymilk and prevent overflowing		Base	
(5)	Trapezoidal bl	Trapezoidal blade mill		Upper plug connector	
	Steam	Steam vent upper cap	(D)	Pot handle	
(6)	vent cap (Removable)	Steam vent lower cap	(13)		
	Steam vent seal				
7	Steam vent		14)	Power cord connector	

# Controls overview



1 Functional indicators		Soymilk	2	Program selection button
		Rice paste	3	Start button
		Fruit/veggie drink	4	Easy clean button
	marcator 5	Chunky soup	(5)	Timer display
		Pureed soup		

# Cleaning before first use (fig. 2)

# Method 1

**SSS** 

西式浓汤

Pour boiling water into the pot, put the top unit into it, then soak for 10 minutes. (fig (1) to (6)) Clean the appliance (see the "Cleaning" section).

# Method 2

Follow the soymilk making instructions. Pour the soymilk away when it is done (fig 7) to 12), and then clean the appliance (see the "Cleaning" section).

# 5 Using the appliance (fig. 3)

• If you wish to cancel a function after it has started, do not turn and lift the top unit to prevent the facial scalding. You can unplug the power cord, re-plug it, and then selected another function. If the appliance has processed more than 3 minutes, make sure to empty and replace the ingredients and water before restarting the new

Measure ingredients as instructed in the recipe. You can adjust the quantity to fit your personal taste. Do not adjust the quantity sharply. For 2-4 servings.

- 1 Clean the supplied measuring cup and stand by.
- To extend the lifetime of the trapezoidal blade mill, soak the soybeans (2 hours in summer and 4 hours in winter), and wash them thoroughly before processing.
- 2 Turn the top unit anticlockwise and lift it up. (fig. 1) to 2)
- 3 Put the soybeans evenly at the bottom of the pot. (fig. (3)) 4 Pour water into the pot. Make sure the water level is between 上水位 (the maximum level indication) and 下水位 (the minimum level
- indication). (fig. 4) 5 Put the top unit into the pot, and turn it clockwise to tightly close the top unit. Make sure that the upper plug is correctly inserted into the connector. (fig. 5 to 6)
- 6 Insert the power cord and connect the power. (fig. 7)
- 7 Press the menu button to select the function you need. (fig. 8) → The selected function indicator lights up and the appliance sounds
- 8 Press the start button to start processing. (fig. 8)
- → For Soymilk, you will hear 6 beeps after about 30 minutes, and the
- process is complete. (fig. (9)) → For Rice paste, you will hear 6 beeps after about 26 minutes, and the
- process is complete. (fig. (9)) → For Fruit/veggie drink, you will hear 6 beeps after about 4 minutes,
- and the process is complete. (fig. 9) → For Chunky soup, you will hear 6 beeps after about 40 minutes, and the process is complete. (fig. 9)
- → For Pureed soup, you will hear\_6 beeps after about 25 minutes, and

# the process is complete. (fig. 9)

- All functions, except Fruit/Veggie Drink, will be in keep warm mode for an hour after they are complete. The function indicator flashes in keep warm mode, and 00 displays on the screen. After the warm keeping is finished, the appliance beeps 5
- times, the screen goes off, and the function indicator remains on. For Soymilk, Rice paste and Pureed Soup, the appliance constantly stirs the ingredients in keep warm mode. The process is completed and you can unplug the appliance at any time. The food is ready to serve.

# **9** After processing, disconnect the power. Hold the handle of the pot the other hand. (fig. 10 to 12).

0

10 Stir the content well. (fig. (3)) Then, pour it out directly to the drinking glass, and it is ready to serve. (fig. (14)) No filtering is needed. You can add some sugar and stir before serving.

- After processing, serve at once to avoid oxidization.
- To keep the appliance more durable, wait about 20 minutes or above until the appliance cools down before next use.

# 6 Cleaning (fig. 4)

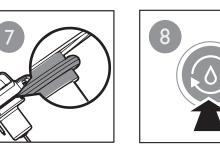
合◀━▶开

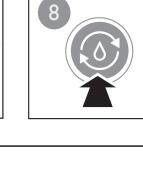
- Disconnect the power and remove the power cord before cleaning or disassembling this appliance.
- Do not immerse the top unit in water. • To prevent scalding, do not touch the top unit, steam vent cap, inner side of the pot before they cool down.
- Be careful of the trapezoidal blade mill during cleaning to avoid cutting yourself
- 1 Turn the top unit anticlockwise and lift it up. (fig. (1))
- 2 Rinse the lower part of the top unit, the overflow sensor, the trapezoidal
- blade mill, and the inner side of the pot with water. Use a cleaning pad to remove the residues. (fig. 2)
- 3 Remove and clean the top unit seal. (fig. (2))
- 4 Remove and clean the steam vent upper cap, the lower cap, and the seal with water. (fig. 3) to 5)
- 5 Use a cleaning pad and water to clean the inner side of the pot. (fig. 6) 6 Use a dry cloth to clean the top unit handle, control panel, and power cord connector. The outside of the pot can be cleaned with a damp cloth.

- Clean the appliance immediately after use.
- Make sure to properly assemble the top unit seal and the steam vent seal back to the top unit and the steam vent respectively after cleaning. Sealing edge must point outward. (fig. (5) and (7))
- If the steam vent cap, the steam vent seal, or the top unit seal is damaged or lost, contact the Philips Consumer Care Center in your country to purchase the new

# Easy cleaning

- Promptly clean the residue on the appliance; otherwise, the residue will dry up and stick on the appliance, and become difficult to remove. When this happens, you can use the easy clean function to heat and soak the inner side of the pot and clean the appliance easier.
- To prevent the residue from smelling, clean the appliance within 10 hours after use.
- 1 Pour water into the pot. Make sure the water level is between 上水位 (the maximum level indication) and 下水位 (the minimum level
- 2 Put the top unit into the pot. Make sure that the upper plug is correctly inserted into the connector.
- 3 Insert the power cord and connect the power.
- 4 Press Easy Clean. (fig. 8)
- → After about 8 minutes, you will hear 6 beeps, indicating that the easy clean function is complete.
- 5 Clean the appliance as instructed in the "Cleaning" section.





# 7 Recipes

For more recipes you can visit Philips MyKitchen website www.philips.com/

# Soymilk

Recipe	Ingredients	Cooking method
Covenaille	70g of soybeans	Wash and soak the soybeans thoroughly.
Soymilk	(a full cup)	Place them into the pot. Add water up to
Black	80g of black	the middle of 上水位 (MAX) and 下水位
bean milk	beans ( a full cup)	(MIN). After connecting to the power,
Mung bean milk	85g of mung beans (a full cup)	select 浓醇豆浆 (Soymilk). Once done, the appliance will sound. Pour the red beans and millet milk to the glass. Then, mix well to taste.

# Rice paste

Recipe	Ingredients	Cooking method
Complete nutritious rice paste	35g of rice (around 1/2 cup); 15g of millet (around 1/5 cup); 10g of black sesame seeds; 10 peanuts (with shells removed); 5 walnut flesh; 5 chinese dates (with stones removed)	Wash rice, millet, and peanuts. Crush the walnut flesh and break the chinese dates into small pieces. Place them all into the pot. Add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN). After connecting to the power, select 营养米糊 (Rice Paste). Once done, the appliance will sound. Pour the complete nutritious rice paste to the glass. Finally, add some crystal sugar to taste.
Almond paste	70g of almonds; 30g of rice; some milk and sugar	Brown the almonds and make sure they are around 1cm in size. Put them into the pot. Add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN). After connecting to the power, select 营养米糊 (Rice Paste). One done, the appliance will sound. Pour almond paste to the bowl. Finally, add some milk and sugar to taste.
Cashew paste	130g of cashews; some milk and sugar	Brown the cashews and make sure they are around 1cm in size. Put them into the pot. Add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN). After connecting to the power, select 营养米糊 (Rice Paste). Once done, the appliance will sound. Pour cashew paste to the bowl. Finally, add some milk and sugar to taste.
Sesame paste	120g of black sesame seeds; 30g of white sesame seeds; 35g of rice; some milk and sugar.	Brown the black sesame seeds and the white sesame seeds. Wash rice. Put both the black and white sesame seeds into the pot first, then put the clean rice. Add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN). After connecting to the power, select 营养米糊 (Rice Paste). One done, the appliance will sound. Pour sesame paste to

the bowl. Finally, add some milk and sugar to

#### Fruit/veggie drink

1414 168816 4111111				
Recipe	Ingredients	Cooking method		
Banana milkshake	400g of banana; 300ml of milk	Remove the skin of the bananas and cut them into 1cm cubes. Place them evenly in the pot.Then, add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN). Connect to power, and select 果蔬纤饮 (Fruit/Veggie Drink). Once the processing is complete, the appliance sounds. Pour the milkshake out and it is ready to serve.		
Cucumber juice	One cucmber (around 200g)	Cut the cucumber into 1cm cubes, and place evenly in the pot. Then add water till 下水位 (MIN). Connect to power, and select 果蔬纤饮 (Fruit/Veggie Drink). Once the processing is complete, the appliance sounds. Pour the juice out and it is ready to serve.		

#### Chunky soup

Recipe	Ingredients	Cooking method
Dried shrimp daikon soup	Daikon (about a half), small dried shrimp, chopped green onion	Wash and peel the daikon, cut it into small pieces. Wash the dried shrimp thoroughly. Put the daikon and dried shrimp into the pot, add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN), and press 中式浓汤 (chunky soup). Once done, the machine will beep. Add some chopped green onion and salt to taste.

#### Pureed soup

soymilk is

longer than

instructed.

Other

functions

work normal

The soymilk

is not fully

boiled.

too low.

function.

Food is burnt. Insufficient water is added.

You have selected a wrong

You have added in too

You have added in too

much water or ingredient,

The appliance malfunctions

The sea level of your

region is too high.

many ingredients.

Recipe	Ingredients	Cooking method
Pumpkin soup with cream	Pumpkin (about a half), cream	Wash and peel the pumpkin, cut it into small pieces. Put all the ingredients into the pot, add water up to the middle of 上水位 (MAX) and 下水位 (MIN), and press 西式浓汤 (pureed soup). Once done, the machine will beep. Add some salt to taste.

with the applian	1.6	problems you could encount
	ce. If you are unable to solve bw, contact the Philips Consul	
country.	711, contact and 11111ps Contact	mer care conter in you.
Problem	Possible cause	Solution
The indicators	The upper plug is not	Make sure the top unit is pu
or the screen	connected correctly.	into the pot correctly.
do not light	There is water in the top	Contact the Philips Consum
up.	unit or the indicators and screen are broken.	Care Center.
The indicators	Screen are broken.	
light up but		Contact the Philips Consum
the appliance	The appliance malfunctions.	Care Center:
does not work.		
Processing will		Contact the Philips Consum
not stop.	The appliance malfunctions.	Care Center.
The buttons		
do not	The appliance malfunctions.	Contact the Philips Consum
respond nor work,		Care Center.
	The street of the street	Use a household power
	The voltage is too low.	regulator.
		Put in proper amount
	Too many beans are added.	of soybeans and other ingredients as instructed in
		"Using the appliance" section
The beans or		Make sure the water level
rice do not		is between 上水位 (the
ground well.	Insufficient water is added.	maximum level indication) a
		下水位 (the minimum level indication).
	The appliance has been	Wait about 20 minutes or
	used continuously.	above before next use.
	The appliance malfunctions.	Contact the Philips Consum Care Center.
	You have selected a wrong	
	function.	Select the correct function.
		Put in proper amount
	You have added in too many ingredients.	of soybeans and other ingredients as instructed in
	many ingredients.	recipe.
	The water added in the	Make sure the water level
	pot is below 下水位 (the	is between 上水位 (the
	minimum level indication), or above 上水位 (the	maximum level indication) a 下水位 (the minimum level
The appliance	maximum level indication).	indication)
overflows, or it sounds	The appliance malfunctions.	Contact the Philips Consum
while all the	The overflow sensor is	Care Center.
indicators	dirty.	Clean the overflow sensor.
flash.	The water temperature is	Add warm water in ambien
	too high.	temperature.
	The steam vent is blocked.	Clean the steam vent.
	You are trying to reheat soymilk or other liquid	I lee the appliance correctly
	foods.	Use the appliance correctly.
		Use a household power
	The voltage is too high.	regulator.
	The top unit seal is not assembled properly.	Correctly assemble the top unit seal.
The		Use a household power
processing	The voltage is too low.	regulator.
time for		

The water temperature is Add warm water in ambient

The inner side of the pot is Clean the inner side of the

temperature.

ndication)

recipe.

ndication)

Care Center.

Select the correct function.

Make sure the water level

maximum level indication) and

ingredients as instructed in the

ingredients as instructed in the

maximum level indication) and

下水位 (the minimum level

Contact the Philips Consumer

This appliance can only be

2000m above sea level.

used in regions no more than

Make sure the water level

is between 上水位 (the

下水位 (the minimum level

is between 上水位 (the

Put in proper amount

of soybeans and other

Put in proper amount

of soybeans and other

### 9 Product information

Motor power: Heating power:	145 W 850 W	
Dimensions (L x W x H):  • Soymilk maker:  • Packaging:		215 × 150 × 300 mm 225 × 225 × 345 mm
Weight:  Net weight: Gross weight:		2.6 kg 3.1 kg

For rated voltage and frequency information, refer to the typeplate on the Product information is subjected to change without prior notice.

900~1100 ml (for 2-4 servings)

#### 10 Recycling

Capacity:

Do not throw away the appliance with normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

#### 11 Guarantee and service

If you have a problem, need service, or need information, see www.philips. com/support or contact the Philips Consumer Care Center in your country.

#### 简体中文

## 您的豆浆机

感谢您的惠顾, 欢迎光临飞利浦! 为了您能充分享受飞利浦提 供的支持服务,请登陆以下网站注册您的产品: www.philips.com/welcome。

## 重要信息

为便于您正确操作本产品,使用前请仔细阅读本用户手册,并 妥善保管。

#### 使用前须注意的事项:

- 将本产品连接电源之前,请确保本产品电压与当地的供电电
- 本产品只能使用带接地线的电源插座。确保插头牢固插到电
- 源插座上。 • 切勿用浸湿的手插接电源插头。
- 将机头放入杯体之前,确保耦合器与电源线接口表面没有任 何液体或导电物质。
- 切勿将本产品连接至外部定时器,以免发生危险。
- 将产品插接到电源插座前,应正确组装本产品。
- 第一次使用前,需将本产品清洗干净,参见《第一次使用前
- 的清洗》。
- •禁止使用本产品加热其它液体类食物。 • 严禁干烧。
- 所加食材(包括清水)切勿超过上水位,或低于下水位。
- 如果插头, 电源线, 底座或产品本身已经损坏, 请不要使
- 如果电源软线损坏,为避免危险,必须由制造厂或其维修部 或类似的专职人员来更换。
- 不要自行更换本产品的零配件, 以免发生危险。
- 本产品不打算由肢体不健全、感觉或精神上有障碍或缺乏相 关经验和知识的人(包括儿童)使用,除非有负责他们安全 的人对他们使用本产品进行监督或指导。
- 照看好儿童,确保他们不玩耍该产品,并将电源线置于儿童
- 无法接触到的地方。 • 建议只添加常温清水于机器中。
- 本产品仅供家用。

# 使用中须注意的事项:

- 禁止在不稳或倾斜的台面使用本产品。
- 制作饮品时,请将本产品置于儿童触摸不到的地方。
- 机器运行中,切勿触摸杯体边沿金属部分及蒸汽排气阀,防
- 止高温或蒸汽烫伤。 • 本产品工作完成之前, 切勿切断电源, 或旋出机头。
- 如果必须终止机器运行,请务必先切断电源,然后才继续其
- 在程序开始 3 分钟之后,如果发生突然意外断电的情况,切 勿马上重新开始程序,务必先更换新的食材和水再重新开始 程序, 否则可能会发生糊锅、溢锅现象或机器长鸣。

# 豆浆制作完成后须注意的事项:

- 制作完成后,请务必先拔掉电源线,切断电源,然后继续其
- 提出和旋出机头时,请与本产品保持一定距离,谨防蒸汽烫
- 伤脸部。
- 切勿让机头上的梯形刀盘划伤自己或他人。 •在清洗或拆卸本产品之前,请务必拔掉电源线,切断电源。
- 严禁用水冲洗杯体外部与机头上盖除排气孔的部位(包括机 头提手,控制板,耦合器,耦合器接口以及电源线接口),严 禁将机头浸入水中,以免水进入机体内部而造成短路、触电等
- 严禁将杯体的底座浸入水中(底部留有散热孔),避免水经过 散热孔进入电器器件内部而造成短路、触电等事故。
- 放凉了的豆浆建议用微波炉加热,不要用本产品再次加热,否
- 则会糊锅或溢锅。 • 部分食材可能会使防溢电极轻微染色,这属于正常现象,不影
- 响使用。 • 使用完毕后请收好电源线,将其置于干燥处,切勿用其接插本 产品以外的电器,以防触电。

# 电磁场 (EMF)

• 本飞利浦产品符合所有有关暴露于电磁场的适用标准和法 规。

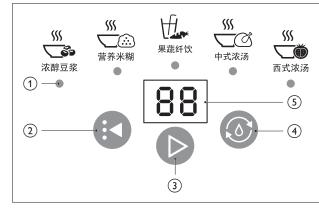
# 符合国家标准

- GB4706.1-2005, 《家用和类似用途电器的安全》, 第一部 分:通用要求 • GB4706.19-2008, 《家用和类似用途电器的安全》, 液体加
- 热器的特殊要求 • GB4706.30-2008, 《家用和类似用途电器的安全》, 厨房机 械的特殊要求

## 3 概览

产品					
1	机头提手		8	耦合器接口	
2	控制面板		9	机头下盖	
3	机头密封圈	(可拆卸)	10	杯体	
4	防溢电极 - 用于检测豆浆沸腾,防止豆浆或米糊溢出			底座	
5	梯形刀盘		12	耦合器	
6	蒸汽阀 蒸汽阀上盖 蒸汽阀下盖 蒸汽阀密封圈		13)	杯体把手	
7	排气孔		14)	电源线接口	

### 控制面板概览



		浓醇豆浆	2	功能选择按钮
		营养米糊	3	开始按钮
1	功能指示灯	果蔬纤饮	4	易清洗按钮
		中式浓汤	(5)	时间显示屏
		西式浓汤		

# 4 第一次使用前的清洗(图 2)

# 方法一

- 1 将开水倒入杯体,盖上并旋紧机头,浸泡 10 分钟。 (图①至⑥)
- 2 按照《清洗》章节的要求,将本产品彻底清洗干净。

## 方法二

- 1 按照浓醇豆浆制作方法所示,制作豆浆。
- 2 豆浆制作完成后,不要饮用,并将其倒掉。(图 ⑦ 至 ⑩)再按照《清洁》章节的要求,将本产品彻底清洗干 净。

# 5 使用本产品(图 3)

# ▲ 警告

,如果开始了某项功能后想取消该功能,切勿直接旋开并提出 机头,以免蒸汽烫伤脸部(以免发生危险)。可以拔掉电源 线后重新插上电源线,再选择其他功能。如果之前的程序已 经运行超过 3 分钟,务必更换新的食材和水再重新开始新程

- 按照食谱量取食材,可根据个人口味适量增减,切勿大幅
- 供 2~4 人食用份量。
- 1 用随机附送的量杯量取食材,并洗净备用。
- → 为延长梯形刀盘使用寿命,建议制作前用清水充分浸泡 干豆(夏季 2 小时,冬季 4 小时),再将浸泡好的豆子 洗净备用。
- 2 逆时针旋开并提出机头。(图①至②)
- 3 将洗净的食材均匀平放在杯体底部。(图 ③)
- 4 杯体内加入清水,不要超过上水位或低于下水位。 (图(4))
- 5 将机头正确放入杯体后,旋紧机头,即接通耦合器。 (图 ⑤ 至 ⑥)
- 6 插上电源线,接通电源。(图 ⑦)
- 7 按程序按钮选取所需的功能。(图 图)
- → 选中的功能指示灯亮起并伴有一声蜂鸣。 8 按开始按钮即可启动所选程序。(图 图)
- → 浓醇豆浆约 30 分钟后, 6 声蜂鸣响起, 此时制作完成。
- (图 9) → 营养米糊约 26 分钟后, 6 声蜂鸣响起, 此时制作完成。
- (图 9)
- ➡ 果蔬纤饮约 4 分钟后, 6 声蜂鸣响起, 此时制作完成。 (图 9)
- → 中式浓汤约 40 分钟后,6 声蜂鸣响起,此时制作完成。 (图 (9))
- → 西式浓汤约 25 分钟后,6 声蜂鸣响起,此时制作完成。 (图 9)

# 注意

- 除果蔬纤饮功能外,其他功能在制作完成后会自动保温1小 时。自动保温时,该程序的指示灯闪烁,显示屏显示 00 并 闪烁。保温结束后,蜂鸣器发出5声提示音,显示屏熄灭, 已完成的程序指示灯长亮。
- ,浓醇豆浆、营养米糊以及西式浓汤在保温过程中,产品会间 歇性搅拌食材。此时饮品已制作完成,可随时拔去电源,打 开饮用。
- 9 制作完成后,拔去电源。用一只手握住杯体把手,另一只 手旋开并提出机头。(图 ⑩ 至 ⑫) 10 无需过滤,搅匀后(图(3))即可倒入饮用杯中饮用。
- (图 4) 也可在饮用杯中加入适量砂糖搅匀饮用。

# ₩ 提示

- 制作完成后,请尽快饮用,以免氧化。
- 要想多次使用本产品的各项功能时,最好每次之间要间隔20 分钟以上,待电机冷却后再进行下一次工作,以免影响电机 使用寿命。

## 6 清洁(图 4)

# 注意

- 在清洗或拆卸本产品之前,请务必拔掉电源线,切断电源。
- 切勿将机头浸入水中。 • 在机头、蒸汽阀、杯体内侧冷却前, 切勿用手触摸, 以防
- 在清洗机头时, 请格外小心, 切勿让机头上的梯形刀盘划伤
- 自己或他人。
- 1 逆时针旋开并提出机头。(图 ①)
- 2 用清水冲洗机头下盖、排气孔、防溢电机、梯形刀盘和杯 体内侧,用百洁布将以上部件上残余的黏附物擦拭干净。 (图 2)
- 3 拆卸机头密封圈并清洗。(图 ②)
- 拆卸蒸汽阀上下盖和蒸汽阀密封圈,用清水冲洗。 (图 ③ 至 ⑤)
- 5 用百洁布和清水洗杯体内侧。(图 ⑥)
- 6 用干抹布擦拭机头手柄、控制板、电源线接口,杯体外侧 可用湿抹布擦拭。

#### ★ 提示

- 建议使用完成后尽快清洗。
- 机头密封圈和蒸汽阀密封圈清洗完成后,请务必正确安装到 机头和蒸汽阀。密封唇务必朝外。(图 ⑤ 和 ⑦)
- ・如果蒸汽阀、蒸汽阀密封圏、机头密封圏损坏或者遗失,可
- 与所在地的飞利浦客户服务中心联系,购买新的部件。

## 易清洗

- 制作过程完成后,如果您未能及时清洗黏附在机头下盖及 杯体内侧的食物残渣,这些食物残渣会变干、粘结在杯体 内和机头上,不易清洗。这时,您可使用易清洗功能,将 其加热润湿, 让清洗过程更加方便。
- 建议在使用完成后10小时内使用易清洗功能清洗本产品, 以免残留物变质,产生不易清除的异味。
- 1 杯体内加入清水,不要超过上水位或低于下水位。
- 2 将机头正确放入杯体,即接通耦合器。
- 3 打开电源接口盖板,插上电源线,接通电源。
- 按易清洗按钮开始清洁。(图 ⑧) → 8 分钟左右后, 6 声蜂鸣声响起, 工作中指示灯熄灭, 此时易清洗过程结束。
- 5 按照之前所描述的一般清洗要求,将本产品清洗干净。

# 营养食谱

您还可登陆飞利浦 MYKITCHEN 网站 www.philips.com.cn/ kitchen,获取更多营养食谱。

# 浓醇豆浆

食谱	配料	制作方法
黄豆豆浆	黄豆70克, 满杯。	用水洗净后,并充分浸泡,放入杯
黑豆豆浆	黑豆80克, 满杯。	体中,加水至上水位和下水位之间。 接通电源,选择浓醇豆浆功能,待机 器鸣音示意制作完毕,搅拌后即可
绿豆豆浆	绿豆85克, 满杯。	饮用。

## 营养米糊

食谱	配料	制作方法
全营养米糊	米35克,约 1/2杯;小约1/5 木;约5克,米 10克;黑花花 (10颗;板 (10颗; 板,5 板,5 板,5 板,5 板,5 板,5 板,5 板,5 板,5 板,5	将米、小米和花生仁洗净,核桃肉洗净掰碎,红枣洗净去核掰碎,一起放入杯体中。加水至上水位和下水位之间。接通电源,选择营养米糊功能。 待机器鸣音示意制作完毕,装杯,加入适量冰糖即可饮用。
杏仁露	杏仁70克; 米 30克, 鲜奶和 白糖适量。	将米和杏仁洗净,一起放入杯体中。 加水至上水位和下水位之间。接通电源,选择营养米糊功能。待机器鸣音 示意制作完毕,装杯,加入适量鲜奶 和白糖搅拌均匀即可饮用。
腰果露	腰果130克; 鲜奶和白糖 适量。	将腰果洗净,放入杯体中。加水至上水位和下水位之间。接通电源,选择营养米糊功能。待机器鸣音示意制作完毕,装杯,加入适量鲜奶和白糖搅拌均匀即可饮用。
芝麻糊	黑芝麻120 克,白芝麻 30克,米35 克;鲜奶和白糖适量。	将米、黑芝麻和白芝麻洗净,一起放入杯体中。加水至上水位和下水位之间。接通电源,选择营养米糊功能。待机器鸣音示意制作完毕,装杯,加入适量鲜奶和白糖搅拌均匀即可饮用。

# 果蔬纤饮

-1-2010-1-01			
食谱	配料	制作方法	
香蕉奶昔	香蕉 400克,牛 奶 300克。	将香蕉剥皮切块(约1厘米见方大小),放入杯体中,倒入牛奶。加纯净水至上水位和下水位之间。接通电源,选择果蔬纤饮功能,待机器鸣音示意制作完毕,装杯,即可饮用。	
黄瓜汁	黄瓜一根, 约 200 克。	将黄瓜洗净切块(约1厘米见方大小),放入杯体中。加纯净水至上水位和下水位之间。接通电源,选择果蔬纤饮功能,待机器鸣音示意制作完毕,装杯,即可饮用。	

# 中式浓汤

食谱	配料	制作方法
虾皮萝卜汤	白萝卜(约 半个),虾 皮,葱少 许。	白萝卜洗净去皮后切成小块,虾皮洗净。将白萝卜和虾皮放入机器,加水至上下水位之间,选择中式浓汤功能。待机器鸣音示意制作完毕后倒出,撒上葱花,加入盐调味即可。

#### 西式浓汤

食谱	配料	制作方法
奶油南瓜汤		南瓜洗净去皮切成小块。将南瓜和鲜奶油一起放入杯体中,加水至上下水位线之间,选择西式浓汤功能。 待机器鸣音示意制作完毕,加入适量盐拌均匀即可饮用。

# 故障分析及解决方法

可能原因

如果本产品不能工作正常,请查询以下表格。如果问题仍未解 决,则请联系您所在国家/地区的飞利浦客户服务中心。

解决方法

指示灯或	耦合器未接通。	重新放正机头。
显示屏不 亮。	机头内进水、指示灯或显示屏损坏。	联系客户服务中心。
指示灯亮, 机器不工 作。	机器故障。	联系客户服务中心。
电机工作不 停。	机器故障。	联系客户服务中心。
按键无反 应。	机器故障。	联系客户服务中心。
	电压过低。	使用家用稳压器。
	加豆量太多。	按《使用方法》所示添加 豆子和其他食材。
豆子或米打 不碎。	加水过少。	将水加至上水位和下水位 之间。
	机器连续使用。	每次使用间隔20分钟以 上。
	机器故障。	联系客户服务中心。
	选错功能。	正确选择功能。
	食材加得太多。	按《使用方法》所示添加 豆子和其他食材。
	加水低于最低水位线 或高于最高水位线。	将水加至上水位和下水位 之间。
溢锅,或机	机器故障。	联系客户服务中心。
器出现报警 所有指示灯	防溢电极未擦洗干 净。	将防溢电极擦洗干净。
闪烁,并伴有蜂鸣。	水温太高。	用常温水制作。
	蒸汽阀被堵住。	清洗蒸汽阀。
	二次煮浆。	正确使用本产品。
	电压过高。	使用家用稳压器 。
	机头密封圈没有安装 到位。	正确安装密封圈。
豆浆加工时	电压过低。	使用家用稳压器。
间过长,其 他正常。	水温过低。	使用常温水。
	选错功能。	正确选择功能。
	杯体内部未清洗干 净。	将杯体内部清洗干净。
糊锅。	加水太少。	将水加至上水位和下水位 之间。
	食材加得太多。	按《使用方法》所示添加 豆子和其他食材。
豆浆未煮	加水过多或其他食材加得太多。	按《使用方法》所示添加 豆子和其他食材。 将水加至上水位和下水位 之间。
熟。	机器故障。	联系客户服务中心。
	海拔过高。	本产品仅适用于海拔2000 米以下的地区。

# **9** 产品规格

电机功率: 145 W 加热功率: 850 W

外形尺寸(长×宽×高): • 豆浆机: 215×150×300 mm

• 包装: 225 x 225 x 345 mm 重量:

• 净重: 2.6 kg

• 毛重: 3.1 kg 900~1100 ml (共 2~4 人食用份量) 容量:

有关额定电压和频率信息,请参阅产品上的铭牌。 以上产品规格如有更改, 恕不另行通知, 敬请谅解! 包装内产 品或零配件型号,请以实物为准。

# 10 环保回收

弃置产品时,请不要将其与一般生活垃圾堆放在一起;应 将其充分完全长完的回收中心。这样做有利于环况 将其交给官方指定的回收中心。这样做有利于环保。

# **11** 保修和服务

如果您需要服务或信息,或者有任何疑问,请访问飞利浦 网站: www.philips.com/support。您也可与所在地的飞利浦客 户服务中心联系,或者向飞利浦服务热线咨询。服务热线 4008 800 008 。